

Distr.: General 27 January 2022

Russian

Original: English

Генеральная Ассамблея Семьдесят седьмая сессия Пункты 30, 58, 64, 66, 68, 70, 73, 84 и 132 повестки дня

Предотвращение вооруженных конфликтов

Миростроительство и сохранение мира

Поощрение и защита прав детей

Ликвидация расизма, расовой дискриминации, ксенофобии и связанной с ними нетерпимости

Поощрение и защита прав человека

Доклад Международного Суда

Ответственность государств за международно противоправные деяния

Верховенство права на национальном и международном уровнях

Ответственность по защите и предупреждение геноцида, военных преступлений, этнических чисток и преступлений против человечности

Совет Безопасности Семьдесят восьмой год

Письмо Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 26 января 2023 года на имя Генерального секретаря

На протяжении 30 лет агрессии против Азербайджана Армения, наряду с применением различных запрещенных методов и средств ведения войны, активно использует детей в своих вооруженных силах и вооруженных группах, что является серьезным нарушением международного права. В постконфликтный период, после 44-дневной войны, произошедшей осенью 2020 года, Армения по-прежнему прибегала к этой гнусной практике, готовя детей к новой войне.

Вербовка детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении, сопровождаемая пропагандой расовой и этнической ненависти, также представляет собой грубое нарушение запрета на расовую дискриминацию и постановления о временных мерах, принятого Международным Судом 7 декабря 2021 года по делу «Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении)».





В этой связи имею честь препроводить настоящим доклад, в котором содержатся доказательства вербовки детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении и призывы о предотвращении и пресечении использования детей в военных, политических и идеологических целях, принятии эффективных и оперативных мер по защите основных прав детей, находящихся под юрисдикцией Армении, а также недопущении разжигания ненависти и пресечении подстрекательств к расовой дискриминации и насилию в отношении азербайджанцев в этом государстве-члене (см. приложение).

Буду признателен Вам за распространение настоящего письма и приложения к нему в качестве документа Генеральной Ассамблеи по пунктам 30, 58, 64, 66, 68, 70, 73, 84 и 132 повестки дня и в качестве документа Совета Безопасности.

(Подпись) Яшар **Алиев** Посол Постоянный представитель

2/8 23-01442

Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 26 января 2023 года на имя Генерального секретаря

Доклад о вербовке детей Арменией в вооруженные силы и вооруженные группы

1. Общий обзор

В настоящем докладе документально подтверждаются факты вербовки детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении в нарушение применимых норм международного права.

Вербовка детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении, сопровождаемая пропагандой расовой и этнической ненависти, представляет собой не только нарушение обязательств по защите прав ребенка и норм международного гуманитарного права, но и вопиющее нарушение запрета на расовую дискриминацию.

Цель доклада заключается в том, чтобы обратить внимание соответствующих международных учреждений и органов на факты вербовки детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении в целях предотвращения и пресечения такого безрассудного использования детей в военных, политических и идеологических целях.

Для защиты основных прав детей, находящихся под юрисдикцией Армении, а также для предотвращения распространения идей этнической ненависти и нетерпимости необходимы эффективные и оперативные меры.

В начале настоящего доклада излагаются соответствующие международноправовые нормы, запрещающие использование детей в военных целях. Далее в нем представлены доказательства эксплуатации детей, находящихся под юрисдикцией Армении, в интересах ее вооруженных сил и вооруженных групп, которая осуществляется либо непосредственно государственными учреждениями Армении, либо военизированными организациями, такими как BoMA и ПОГА, в том числе путем внушения им идей этнической ненависти.

2. Международно-правовые нормы, касающиеся защиты детей и запрета их вербовки в вооруженные силы и вооруженные группы

Принципы и положения, касающиеся защиты детей в вооруженных конфликтах, изложены в Женевских конвенциях 1949 года и Дополнительных протоколах к ним 1977 года, Конвенции о правах ребенка 1989 года и Факультативном протоколе к ней 2000 года, касающемся участия детей в вооруженных конфликтах.

Согласно статье 77 Дополнительного протокола I, участником которого является Армения, «дети пользуются особым уважением, и им обеспечивается защита от любого рода непристойных посягательств». Протокол обязывает стороны, находящиеся в конфликте, обеспечивать детям «защиту и помощь, которые им требуются ввиду их возраста или по любой другой причине».

Далее в пункте 2 статьи 77 предусматривается, что «стороны, находящиеся в конфликте, предпринимают все практически возможные меры для того, чтобы дети, не достигшие пятнадцатилетнего возраста, не принимали непосредственного участия в военных действиях, и, в частности, стороны воздерживаются от вербовки их в свои вооруженные силы».

23-01442

В пункте 3 с) статьи 4 Дополнительного протокола II, участником которого является Армения, также предусматривается, что «дети, не достигшие пятнадцатилетнего возраста, не подлежат вербовке в вооруженные силы или группы, и им не разрешается принимать участие в военных действиях».

В Конвенции № 182 (1999) о запрещении и немедленных мерах по искоренению наихудших форм детского труда, ратифицированной Арменией в 2006 году, использование детей в качестве солдат определено в качестве одной из наихудших форм детского труда. Так, в соответствии со статьей 3 Конвенции полностью запрещена принудительная или обязательная вербовка детей для использования в вооруженных конфликтах.

Обязательство по защите детей — любых лиц в возрасте до 18 лет — и необходимость при любых обстоятельствах уделять первоочередное внимание наилучшему обеспечению интересов ребенка закреплены в Конвенции о правах ребенка, участником которой является Армения.

Так, в статье 38 Конвенции предусмотрены обязательства государствучастников «воздерживаться от призыва любого лица, не достигшего 15-летнего возраста, на службу в свои вооруженные силы» и «принимать все возможные меры для обеспечения того, чтобы лица, не достигшие 15-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях».

В соответствии со статьей 8 2) b) ххvi) Римского статута, процесс ратификации которого недавно был начат Арменией, набор или вербовка «детей в возрасте до пятнадцати лет в состав национальных вооруженных сил или их использование для активного участия в боевых действиях» является военным преступлением.

Ратифицированный Арменией в 2005 году Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, предусматривает, что «государства-участники принимают все возможные меры для обеспечения того, чтобы военнослужащие их вооруженных сил, не достигшие 18-летнего возраста, не принимали прямого участия в военных действиях». Таким образом, минимальный возраст обязательной вербовки был повышен с 15 до 18 лет.

В соответствии со статьей 4 Факультативного протокола «вооруженные группы, отличные от вооруженных сил государства, ни при каких обстоятельствах не должны вербовать или использовать в военных действиях лиц, не достигших 18-летнего возраста». В той же статье предусмотрено, что «государства-участники принимают все возможные меры в целях предупреждения такой вербовки и использования, включая принятие правовых мер, необходимых для запрещения и криминализации такой практики».

Кроме того, Совет Безопасности Организации Объединенных Наций последовательно напоминает об обязательствах, касающихся защиты детей от вербовки и использования сторонами в вооруженных конфликтах ¹.

Помимо этого, Армения взяла на себя политические обязательства запретить использование детей вооруженными силами и вооруженными группами.

Так, задача 8.7 Повестки дня в области устойчивого развития на период до 2030 года предусматривает «срочные и эффективные меры для того, чтобы искоренить принудительный труд, покончить с современным рабством и торговлей

4/8 23-01442

¹ См., например, резолюции 1379 (2001), 1460 (2003) и 1539 (2004).

людьми и обеспечить запрет и ликвидацию наихудших форм детского труда, включая вербовку и использование детей-солдат».

В резолюции 2204 (2018) Парламентской ассамблеи Совета Европы, озаглавленной «Защита детей, затронутых вооруженными конфликтами», содержится призыв защитить детей от насилия, в том числе в условиях вооруженных конфликтов, принять меры для восстановления их доверия после пережитого насилия и создать ориентированные на детей правовые и административные процедуры.

В качестве страны, подписавшей Принципы и установки ЮНИСЕФ в отношении детей, связанных с вооруженными силами или вооруженными группами, Армения, в частности, обязалась:

- 1. обеспечить, чтобы процедуры призыва и зачисления на военную службу соответствовали применимым нормам международного права, включая Факультативный протокол к Конвенции о правах ребенка, касающийся участия детей в вооруженных конфликтах, и принять все возможные меры для недопущения вербовки или использования детей в военных действиях вооруженными группами, находящимися под юрисдикцией государства;
- 2. использовать все имеющиеся средства для мониторинга на национальном, региональном и международном уровнях случаев нарушения прав ребенка во время вооруженных конфликтов и информирования о них, а также для эффективного расследования таких случаев и судебного преследования лиц, незаконно вербующих детей в вооруженные силы или вооруженные группы.

3. Данные о вербовке детей в вооруженные силы и вооруженные группы в Армении

Несмотря на наличие у Армении целого ряда международных обязательств и обязанностей, она широко применяет практику использования детей в военных целях на протяжении десятилетий, практически с первых дней своей независимости. Эта политика проводится на организованной и систематической основе, в том числе через связанные с военными структурами организации, такие как ВоМА и ПОГА, причем она распространялась не только на территорию самой Армении, но и затрагивала территории Азербайджана в период, когда они находились под оккупацией Армении.

На своей сессии, состоявшейся в январе 2000 года, Комитет по правам ребенка, экспертный орган, созданный для того, чтобы отслеживать ход осуществления Конвенции о правах ребенка и информировать о нем, выразил озабоченность «в связи с сообщениями о случаях призыва детей в вооруженные силы [Армении]»².

В следующем году Международная организация в защиту детей-солдат подтвердила в своем докладе, что «по имеющимся данным, [в Армении] на практике происходит вербовка детей»³.

В посвященном Армении Глобальном докладе Международной организации в защиту детей-солдат за 2004 год указано, что «по сообщениям, продолжался принудительный призыв этнических армянских беженцев из Азербайджана в нарушение Закона о беженцах 1999 года, освобождающего их от

23-01442 5/8

² Заключительные замечания Комитета по правам ребенка по первоначальному докладу Армении, представленному в соответствии с Конвенцией о правах ребенка, документ Организации Объединенных Наций CRC/C/15/Add.119.

³ Child Soldiers International, Child Soldiers Global Report 2001 — Armenia, 2001, URL: https://www.refworld.org/docid/49880616c.html [дата обращения: 5 января 2023 года].

военной службы. Родители таких беженцев, как утверждалось, не решались подавать жалобы, опасаясь возмездия в отношении своих сыновей. Большинство из них достигли призывного возраста. Однако одного 16-летнего подростка вызвали для постановки на учет в целях призыва и одновременно с этим вручили повестку о призыве в армию через два года. Еще одного школьника, учившегося в десятом классе, где большинству детей было по 15–16 лет, по сообщениям, вывели из учебного класса и призвали в армию»⁴.

В своем докладе за 2008 год Международная организация в защиту детейсолдат отметила, что «в одной из школ в бедном пригороде Еревана, столицы страны, военная подготовка началась гораздо раньше. С заявленной целью улучшения дисциплины в школе для проведения экспериментальной военной подготовки детей предподросткового возраста был набран класс из 18 мальчиков и 6 девочек в возрасте 11 и 12 лет, многие из которых были сиротами. Под руководством бывшего десантника их учили маршировать, обращаться с автоматическим оружием и применять боевые навыки»⁵.

Осенью 2020 года во время 44-дневной войны Армения использовала в своих вооруженных силах детей⁶. В связи с этим Министерство иностранных дел Азербайджана обратилось с призывом к международным организациям, а письмо, адресованное Генеральному секретарю Организации Объединенных Наций, было распространено в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности⁷.

Эта практика продолжается до сих пор, несмотря на подписание 9 ноября 2020 года Трехстороннего заявления, в котором стороны, в частности, обязались прекратить все военные действия⁸. Таким образом, Армения не только отказывается вывести свои вооруженные силы с территории Азербайджана, что является вопиющим нарушением норм международного права и Трехстороннего заявления, но и допускает существование таких вооруженных групп, как ВоМА и ПОГА, занимающихся обучением детей в военных лагерях на территориях Азербайджана, где временно размещен российский миротворческий контингент, и оказывает таким группам поддержку.

Членов этих групп готовили для совершения террористических актов против Азербайджана. По сообщениям, деятельность BoMA финансируется Министерством обороны Армении и армянской диаспорой из разных стран. Кроме того, BoMA привлекает иностранных граждан, а также членов организации «Армянская секретная армия освобождения Армении», Рабочей партии Курдистана и других террористических групп, и организовала их участие в военных учениях в составе «Горно-стрелкового резервного батальона» (батальон BoMA).

Имеющиеся данные подтверждают, что дети, зачисленные в эту вооруженную группу в качестве добровольцев, принимали участие в военных операциях

6/8 23-01442

⁴ Child Soldiers International, Child Soldiers Global Report 2004 - Armenia, 2004, URL: https://www.refworld.org/docid/4988067924.html [дата обращения: 5 января 2023 года].

⁵ Child Soldiers International, Child Soldiers Global Report 2008 - Armenia, 20 May 2008, URL: https://www.refworld.org/docid/486cb0e420.html [дата обращения: 5 января 2023 года].

⁶ https://www.youtube.com/watch?v=EQBvTM5A1hU.

⁷ Информационное сообщение Пресс-службы Министерства иностранных дел Азербайджана, Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана при Организации Объединенных Наций от 27 октября 2020 года на имя Генерального секретаря, документ Организации Объединенных Наций А/77/337-S/2022/690.

⁸ Заявление Президента Азербайджанской Республики, Премьер-министра Республики Армения и Президента Российской Федерации Приложение к письму Постоянного представителя Российской Федерации при Организации Объединенных Наций от 10 ноября 2020 года на имя Председателя Совета Безопасности, документ Организации Объединенных Наций S/2020/1104, п. 1.

Армении против Азербайджана в ходе 44-дневной войны. Доклад, содержащий список таких добровольцев, был распространен в качестве документа Генеральной Ассамблеи и Совета Безопасности Организации Объединенных Наций⁹.

В настоящее время ВоМА продолжает вербовку и подготовку гражданских лиц в Армении, включая детей. Привлечение детей к военной подготовке не только подтверждено многочисленными видео- и фотоматериалами, опубликованными в аккаунтах ВоМА в социальных сетях ¹⁰, но и задокументировано международными средствами массовой информации. Так, французская газета «Фигаро» сообщала о «растущем интересе к подготовке, проводимой ВоМА», и публиковала фотографии, свидетельствующие об участии детей в этих занятиях ¹¹. Один из немецких журналистов также опубликовал фотографии детей, которые посещали проводимые ВоМА занятия по военной подготовке ¹².

Другая вооруженная группа, Π OГA, также широко привлекала детей к участию в своих занятиях по военной подготовке 13 .

Особую озабоченность вызывает тот факт, что эти организации внушают детям идеи этнической ненависти. Распространенными в открытых источниках видеозаписями подтверждается, что в своих военных лагерях ВоМА и аналогичная этнонационалистическая вооруженная группа ненависти ПОГА пропагандируют расистскую идеологию «нждеизма». Дети, проходящие военную подготовку, изучают цитаты Гарегина Нжде, пособника нацистов и основателя печально известной идеологии «Цехакронизма», которая построена на «расовом превосходстве» армянской расы (Цехакрон) и пропагандирует ненависть к азербайджанцам¹⁴.

23-01442 7/8

⁹ Доклад об использовании иностранных боевиков-террористов Республикой Армения в ходе ее недавней агрессии против Азербайджанской Республики, Приложение к письму Постоянного представителя Азербайджана от 18 ноября 2020 года на имя Генерального секретаря, документ Организации Объединенных Наций A/75/625–S/2020/1161.

 $^{^{10}\} https://www.youtube.com/watch?v=hVDRnixggXg; https://www.youtube.com/watch?v=EQBvTM5A1hU;$ https://www.facebook.com/vomacenter/videos/%D5%B0%D5%A1%D5%B5%D5%B8%D6 %81-%D5%A1%D5%B7%D5%AD%D5%A1%D6%80%D5%B0%D5%A1%D5%A6%D5% B8%D6%80-%D5%BF%D5%A1%D6%80%D5%A1%D5%AE%D6%84%D5%A1%D5%B5 D5%B7%D5%BF%D5%BA%D5%A1%D5%B6%D5%A1%D5%AF%D5%A1%D5%B6-%D5% B8%D6%82%D5%AA%D5%A5%D6%80%D5%AB-%D5%A1 %D5%B7%D5%AD%D5%A1% D6%80%D5%B0%D5%A1%D5%A6%D5%B8%D6%80%D5%B8%D5%B4%D5%A1-%D5% B6-%D5%B7%D5%A1%D6%80%D5%B8%D6%82%D5%B6%D5%A1%D5%AF% D5%B8% D6%82%D5%B4-/830606214729005/; https://www.facebook.com/vomacenter/videos/-%D5% $B0\ \%D5\%AB\%D5\%A2\%D6\%80\%D5\%AB\%D5\%A4\%D5\%A1\%D5\%B5\%D5\%AB\%D5\%B6-120\%D5\%B6-120\%B6-1$ D5%AF%D6%81%D5%B8%D6%82%D5 %A9%D5%B5%D5%B8%D6%82%D5%B6% AC%D5%AB-%D5%A5%D5%B2%D5%A2%D5%A1%D5%B5%D6~%80%D5%B6%D5%A5%D6D6%80-%D6%87-%D6%84%D5%B8%D6%82%D5%B5%D6%80%D5%A5%D6%80-B6%D5%B4%D5%A1%D6%80%D5%A6%D5%BE/3304605359756152/.

¹¹ https://www.lefigaro.fr/international/au-coeur-du-groupe-paramilitaire-voma-en-armenie-qui-forme-les-civils-a-l-eventualite-d-une-guerre-20221123.

¹² https://jam-news.net/self-defense-is-taught-in-armenia/.

https://scontent.fgyd21-1.fna.fbcdn.net/v/t39.30808-6/316956600_193531893219167_6916433691305802_980_n.jpg?stp=cp6_dst-jpg&_nc_cat=109&ccb=1-7&_nc_sid=8bfeb9&_nc_ohc=XRjJcIjVfm4AX87D5pt&_nc_ht=scontent.fgyd21-1.fna&oh=00_AfAOjY7EWZWHf5eB3iFN7ReD4hT32503dfZcz0b7x8OuSw&oe=63BB1C5D.

https://mirrorspectator.com/2022/09/27/self-defense-groups-get-to-work-videos/; https://www.facebook.com/TondrakHikingClub/videos/662153554852320/; https://www.facebook.com/permalink.php?story_fbid=pfbid02tgzWTcrNYPDPAkjbtfEgQxRdao

Однако Армения не предприняла никаких требуемых в соответствии с вышеупомянутыми международными договорами и документами действий для запрета ВоМА, ПОГА и подобных вооруженных этнонационалистических групп ненависти и предотвращения вербовки и эксплуатации ими детей.

Такое бездействие, в частности, представляет собой явное нарушение Арменией своих обязательств в соответствии со статьей 4 Факультативного протокола к Конвенции о правах ребенка, касающегося участия детей в вооруженных конфликтах.

Армения также нарушает постановление о временных мерах, принятое Международным Судом 7 декабря 2021 года, согласно которому, в частности, «Армения должна до вынесения окончательного решения по делу и в соответствии со своими обязательствами по КЛРД принять все необходимые меры для предотвращения разжигания и поощрения расовой ненависти, в том числе со стороны организаций и частных лиц на своей территории, направленной против лиц азербайджанского национального или этнического происхождения» 15.

4. Заключение

Как говорилось выше, Армения нарушает свои юридические обязательства и политические обещания, касающиеся прав ребенка и запрета на вербовку детей в вооруженные силы и вооруженные группы.

Кроме того, эксплуатируя детей в целях пропаганды ненависти и поощрения нетерпимости к азербайджанцам, Армения нарушает свои обязательства по пресечению и ликвидации всех форм расовой дискриминации.

Продолжающаяся практика вербовки детей в военных целях в целом подрывает усилия, направленные на обеспечение мира и безопасности на региональном уровне.

Поэтому важно, чтобы международное сообщество, в частности Организация Объединенных Наций, ее специализированные учреждения и соответствующие мандатарии приняли в рамках своей компетенции необходимые меры для обеспечения того, чтобы Армения была привлечена к ответственности за свои правонарушения и прекратила практику незаконной вербовки и использования детей в вооруженных силах и вооруженных группах и воздерживалась от нее впредь.

8/8

 $zD4erdV\ Rhh2V9FXQPp2zKd6RkDFg2SS1LSBpUql\&id=109655428148446\&_cft_[0] = AZVSsZsjBvrZhATQX9fRMmmP19SuYbDhjZnls3RZjyu_XE53mq1phZ8OqnJvfpnfsKFNl-dyTmum4EmjW3j5D44Mu61d6BzV8a m0pEqMQe91qXKX0KRrV222vV7rQjsE5cQLZ0CFqJ_D5aw45Ea6EYhBcozIKkR2dppsOO6zBpkplP4on9uQyaPRzqUJc1B6ww_LPRkcgkPPoxbga99 nAT61&_tn_=%2CO%2CP-R.$

¹⁵ Применение Международной конвенции о ликвидации всех форм расовой дискриминации (Азербайджан против Армении), Временные меры, постановление Международного Суда от 7 декабря 2021 года.